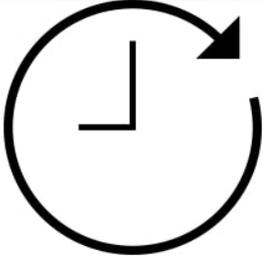
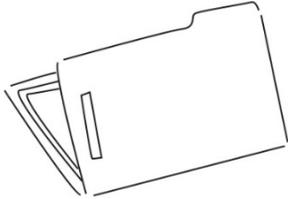
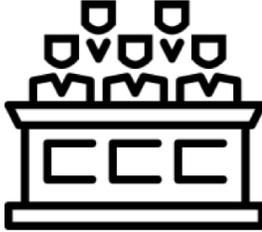


FONT (to format in WORD)			Times New Roman	Arial Unicode MS
	Final English	Images	Arabic	Chinese (Simp)
	ADR Office		مكتب الحلول البديلة لفض المنازعات	ADR办公室
	Appeals Department		إدارة الاستئنافات	上诉庭
	Do you need an assistive listening device? Contact: [email / phone]	 ALD	هل تحتاج إلى جهاز يساعد على الاستماع؟ اتصل: [email / phone]	您是否需要助听器？ 联系人：[email / phone]
	Need an assistive listening device? Contact: [email / phone]		هل تحتاج إلى جهاز يساعد على الاستماع؟ اتصل: [email / phone]	需要助听器？ 联系人：[email / phone]
	Office Hours:		ساعات العمل:	办公时间：
	Pay Here		ادفع هنا	此处付款

	Cashier		أمين الصندوق	收费处
	Check In		تسجيل الوصول	报到
	Start Here		ابدأ هنا	此处开始
	Child Custody Recommending Counseling		الوساطة والمفاوضات المتعلقة بحضانة الأطفال	儿童监护推荐咨询
	Children's Waiting Room		غرفة انتظار الأطفال	儿童等候室
	Civil Department		الإدارة المدنية	民庭
	Court Clerk		كاتب المحكمة	法院书记员
	Courtrooms		قاعات المحكمة	法庭
	Criminal Department		الإدارة الجنائية	刑庭
	Do not remove any records from a file.		لا تنزع أي سجل من الملفات.	请勿从档案中移除任何记录。 。

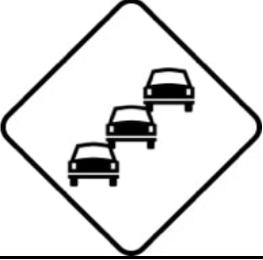
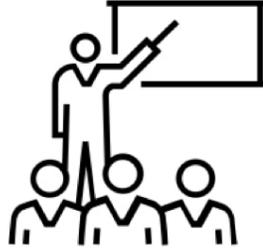
	Do not open any sealed envelope.		لا تفتح أي ظرف مختوم.	请勿打开密封的信封。
	<p>Use this Drop Box to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Make payments (Checks & money orders only, no cash) • File papers <p>Note: Write your name and case number on all papers and payments.</p>		<p>استخدم صندوق الإيداع هذا بغرض:</p> <ul style="list-style-type: none"> • سداد المدفوعات (شيكات وحوالات مالية فقط، وليس نقدا) • إيداع الأوراق <p>ملاحظة: اكتب اسمك ورقم القضية على جميع الأوراق والمدفوعات.</p>	<p>使用该下拉框：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 进行付款（仅支票和汇票，不收现金） • 档案文件 <p>备注：在所有文件和付款凭据写上您的姓名和案件编号。</p>
	Emergency Exit		مخرج طوارئ	应急出口
	Entrance		مدخل	入口
	Enter		ادخل	进入
	Exit		اخرج	退出
	Ex Parte Request		الطلبات المقدمة من طرف واحد	单方请求

	Ask for Emergency Orders Here		اطلب الأوامر الطارئة هنا	此处要求紧急命令
	Family Court Services		خدمات محكمة الأسرة	家庭法院服务部
	Family Law Facilitator (FLF)		الميسر الخاص بشؤون قانون الأسرة (FLF)	家庭法协调员 (FLF)
	Can't afford to pay? If you don't have enough money to pay the fees and court costs, ask court staff for a Fee Waiver form.		ليس بإمكانك تحمل التكاليف؟ إذا لم يكن لديك ما يكفي من المال لدفع الرسوم وتكاليف المحكمة، اطلب من موظفي المحكمة الحصول على نموذج الإعفاء من الرسوم .	无法付款？ 如果您没有足够的钱支付酬金和诉讼费，请向法院职员索要免费申请表。
	File Papers Here		قم بإيداع الأوراق هنا	此处提交文件
	Filing Window		نافذة الإيداع	申报窗口
	Help Desk		مكتب المساعدة	帮助台

	<i>Jurors: Serving Justice, Serving the Community</i>		المحلفون: يخدمون العدالة، يخدمون المجتمع	陪审员：服务正义·服务社 区
	Jury Room		غرفة المحلفين	陪审室
	Jury Office		مكتب المحلفين	陪审办公室
	Monday – Friday		من الإثنين إلى الجمعة	星期一至星期五
	Warning!		تحذير!	警告！
	Warning! It is a crime to steal, take, hide, destroy, damage, change or falsify any document in a court file in this office.		تحذير! القيام بسرقة أو أخذ أو إخفاء أو تدمير أو إتلاف أو تغيير أو تزوير أي وثيقة في ملف المحكمة في هذا المكتب يُعتبر جريمة.	警告！ 偷窃、拿取、隐藏、毁坏、破坏、变造或伪造本办公室的任何法院文件，属于犯罪。

	<p>Check your receipt. Make sure you were charged the right amount. Keep the receipt as proof of payment.</p>		<p>تحقق من الإيصال الذي حصلت عليه. تأكد من أنه قد تم تحصيل المبلغ الصحيح. احتفظ بالإيصال كدليل على الدفع.</p>	<p>核对您的收据。 确保向您收取正确的金额。保存收据，作为付款证明。</p>
	<p>Please notify the clerk.</p>		<p>يرجى إبلاغ الكاتب.</p>	<p>请通知书记员。</p>
	<p>Tell the clerk.</p>		<p>اخبر الكاتب.</p>	<p>告诉书记员。</p>
	<p>Probate Department</p>		<p>إدارة إثبات صحة الوصايا</p>	<p>遗嘱检验庭</p>
	<p>Reception</p>		<p>الاستقبال</p>	<p>接待处</p>
	<p>Choose Your Language</p>		<p>اختر لغتك</p>	<p>选择您的语言</p>
	<p>Self-Help Center</p>		<p>مركز المساعدة الذاتية</p>	<p>自助中心</p>
	<p>Staff Only</p>		<p>للعاملين فقط</p>	<p>职员专用</p>
	<p>Drop Box for Superior Court</p>		<p>صندوق إيداع للمحكمة العليا</p>	<p>高等法院下拉框</p>

	Interpreters are available at no cost. Ask court staff.		<p>المترجمون الفوريون متاحون بدون أي تكلفة. اسأل موظفي المحكمة.</p>	<p>免费提供传译员。询问法院职员。</p>
	For a free interpreter, contact court staff.		<p>للحصول على مترجم فوري مجاناً، اتصل بموظفي المحكمة.</p>	<p>欲获得免费传译员，请联系法院职员。</p>
	For a free interpreter, contact the clerk.		<p>للحصول على مترجم فوري مجاناً، اتصل بالكاتب.</p>	<p>欲获得免费传译员，请联系书记员。</p>
	Thank you for your jury service.		<p>نشكركم على خدمتكم في هيئة المحلفين.</p>	<p>感谢您的陪审服务。</p>

	Traffic Department		إدارة المرور	交通庭
	Workshops		ورش عمل	研讨会
	Courtroom Rules		قواعد قاعة المحكمة	法庭规则
	Thank you.		شكراً.	谢谢。
	Turn off cell phones, computers, and all other electronic devices		قم بإغلاق الهواتف المحمولة وأجهزة الكمبيوتر وجميع الأجهزة الإلكترونية الأخرى	请关掉手机、电脑和所有其他电子设备
	NO food, drinks, or chewing gum		غير مسموح بالطعام أو المشروبات أو مضغ العلكة	请勿进食、饮水或咀嚼口香糖

	NO talking or communicating with prisoners		غير مسموح بالتحدث أو التواصل مع السجناء	请勿与囚犯谈话或沟通
	NO talking or making noise when court is in session		غير مسموح بالتحدث أو عمل ضوضاء أثناء انعقاد جلسات المحكمة	庭审期间，请勿谈话或发出噪声
	NO photos or recordings		غير مسموح بالصور أو التسجيلات	请勿拍照或录音录像
	<p>Do NOT:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eat, drink, or chew gum • Talk or communicate with any prisoner • Talk or make noise when court is in session • Take photos or record the court session 		<p>ممنوع:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تناول الطعام أو المشروبات أو مضغ العلكة • التحدث أو التواصل مع أي سجين • الكلام أو عمل ضوضاء أثناء انعقاد جلسات المحكمة • أخذ صور أو تسجيل جلسات المحكمة 	<p>请勿：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 进食、饮水或咀嚼口香糖 • 與囚犯談話或溝通 • 庭審期間談話或發出噪音 • 庭審期間拍照或錄音錄影

	Use the contact information above to ask for a free interpreter.		استخدم معلومات الاتصال أعلاه لطلب مترجم فوري مجاناً.	请使用 以上 联系信息要求提供免费传译员。
	Use the contact information below to ask for a free interpreter.		استخدم معلومات الاتصال أدناه لطلب مترجم فوري مجاناً.	请使用 以下 联系信息要求提供免费传译员。
	Welcome!		أهلاً بكم!	欢迎！
	Email:		البريد الإلكتروني:	电子邮件：
	Tel:		الهاتف:	电话：
	Emergency		حالة طوارئ	紧急情况

	Emergency Evacuation		إخلاء في حالة الطوارئ	紧急撤离
	Language Help		مساعدة لغوية	语言帮助

Use this contact information to request a free interpreter:
[email / phone #]

	Need help in your language?		هل نحتاج إلى مساعدة بلغتك؟	您需要中文帮助吗？
	Free help with:		للحصول على مساعدة مجانية من خلال:	免费提供以下帮助：

	<ul style="list-style-type: none"> • Interpreters • Court forms and information • Bilingual staff 		<ul style="list-style-type: none"> • خدمات المترجمين الفوريين • نماذج ومعلومات خاصة بالمحكمة • موظفين ثنائي اللغة 	<ul style="list-style-type: none"> • 传译员 • 法院表格和信息 • 双语职员
	Room		غرفة	房间

PMingLiu	Times New Roman	Arial Unicode MS	Arial
Chinese (T)	Farsi	Korean	Punjabi
ADR辦公室	دفتر ADR	대체 분쟁 해결 (ADR) 사무소	ਏ ਡੀ ਆਰ ਦ ਦਫਤਰ
上訴庭	بخش رسیدگی به اعتراض	항소부	ਅਪੀਲ ਚੈਂਬਰ
您是否需要助聽器？ 聯絡人：[email / phone]	آیا به وسیله کمک-شنوایی نیاز دارید؟ تماس: [email / phone]	귀하는 보조 청각 장치가 필요하십니까? 연락처: [email / phone]	ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਣਨ ਵੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ? ਸੰਪਰਕ: [email / phone]
需要助聽器？ 聯絡人：[email / phone]	به وسیله کمک-شنوایی نیاز دارید؟ تماس: [email / phone]	보조 청각 장치가 필요하십니까? 연락처: [email / phone]	ਸੁਣਨ ਵੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ? ਸੰਪਰਕ: [email / phone]
辦公時間：	ساعات کار:	업무 시간:	ਖੁਲਾਹ ਦ ਸਮਾਂ:
此處付款	از اینجا پرداخت کنید	이곳에서 지불하십시오	ਇਥੇ ਭੁਗਤ ਨ ਕਰੋ

收費處	صندوق دار	출납원	ਕੱਸੇ ਅਰ
報到	ثبت	체크인	ਚੱਕ ਇਨ
此處開始	از اینجا آغاز کنید	이곳에서 시작하십시오	ਇਥੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ
兒童監護推薦諮詢	پیشنهاد حضانت کودک	자녀 양육권 추천 상담	ਚ ਇਲਾਡ ਕਸਟਡ ਲਈ ਸੱਫ ਰਸ਼ ਕੀ ਤੀ ਗਈ ਕੌਸਲੀ ਗ
兒童等候室	اتاق انتظار کودکان	어린이 대기실	ਬੱਚਿਆ ਲਈ ਉਡ ਕ ਕਰਨ ਵ ਲ ਕਮਰ
民庭	بخش مدنی	민사부	ਸੱਵਲ ਵੱਭ ਗ
法院書記員	منشی دادگاه	법원 서기	ਕੋਰਟ ਕਲਰਕ
法庭	دادگاه ها	법정	ਕੋਰਟਰੂਮ
刑庭	بخش کیفری	형사부	ਕ੍ਰੀਮਨਲ ਵੱਭ ਗ
請勿從檔案中移除任何記錄。	هیچ سندی را از پرونده حذف نکنید.	파일에서 어떤 기록도 삭제하지 마십시오.	ਫ ਇਲ ਵੱਚ ਕੋਈ ਰੱਕ ਰਡ ਨ ਕੱਢੋ।

<p>請勿打開密封的信封。</p>	<p>از باز کردن پاکت مهر و موم شده بپرهیزید.</p>	<p>밀봉된 봉투를 열지 마십시오.</p>	<p>ਕੋਈ ਵੀ ਸੋਲਬੰਦ ਲਾਫ਼ਰ ਨ ਖੋਲ੍ਹੋ।</p>
<p>使用本下拉式清單： • 進行付款（僅支票和匯票，不收現金） • 檔案文件 備註：在所有文件和付款憑據寫上您的姓名和案件編號。</p>	<p>این صندوق ویژه امور زیر است: • پرداخت وجه (فقط چک و حواله پولی و نه پول نقد) • اسناد کاغذی توجه: نام و شماره پرونده خود را بر روی همه مدارک و اسناد پرداخت بنویسید.</p>	<p>이 투입함을 사용하여: • 지불하십시오 (수표와 머니오더만, 현금 제외) • 문서를 제출하십시오 유의사항: 모든 문서 및 지불에 대해 귀하의 성명과 사건 번호를 기입하십시오.</p>	<p>ਇਸ ਡਰੱਪ ਬੱਕਸ ਦੇ ਵਰਤੋਂ ਇਲਾਜ਼ਾ ਚੀਜ਼ ਲਈ ਕਰੋ: • ਪੈਸੇ ਦੇਣ ਲਈ (ਸੀਰਫ, ਚੈੱਕ ਅਤੇ ਮਨੀ ਆਰਡਰ, ਕੋਈ ਨਗਦੀ ਨਹੀਂ) • ਪੇਪਰ ਫਾਇਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨੋਟ: ਸਾਰੇ ਪੇਪਰਾਂ ਅਤੇ ਪੈਮੈਂਟ ਉੱਪਰ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਕੇਸ ਨੰਬਰ ਲਿਖੋ।</p>
<p>緊急出口</p>	<p>خروج اضطراری</p>	<p>비상구</p>	<p>ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵੱਚ ਬਹਰ ਨ ਕਲਣ ਦ ਰਸਤਾ</p>
<p>入口</p>	<p>ورودی</p>	<p>입구</p>	<p>ਦ ਖਲ ਹੋਣ ਦ ਰਸਤਾ</p>
<p>進入</p>	<p>ورود</p>	<p>들어가십시오</p>	<p>ਦ ਖਲ ਹੋਵੇ</p>
<p>退出</p>	<p>خروج</p>	<p>출구</p>	<p>ਬਹਰ ਜਣ ਦ ਰਸਤਾ</p>
<p>單方請求</p>	<p>درخواست یک-طرفه</p>	<p>일방적 신청</p>	<p>ਐਕਸ ਪਾਰਟੇ ਬੇਨਤੀ</p>

此處要求緊急命令	درخواست سفارش اضطراری را اینجا مطرح کنید	이곳에서 긴급명령을 신청하십시오	ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਆਰਡਰ ਇਥੇ ਮੰਗੋ
家庭法院服務部	خدمات دادگاه کودکان	가정법원 서비스	ਫ਼ੈਮਲੀ ਕੋਰਟ ਸੇਵਾ ਸੈਕਟਰ
家庭法協調員 (FLF)	مسئول حقوق خانواده (FLF)	가족법 조력자 (FLF)	ਫ਼ੈਮਲੀ ਲਾਅ ਵੱਚ ਮੈਂਬਰ (ਐਫ ਐਲ ਐਫ)
無法付款？ 如果您沒有足夠的錢支付酬金和訴訟費，請向法院工作人員索取免費申請表。	توانایی پرداخت ندارید؟ اگر پول کافی برای پرداخت کارمزد و هزینه های دادگاه را ندارید، فرم «معافیت از کارمزد» را از کارکنان دادگاه درخواست کنید.	지불할 경제적 여유가 없습니까? 귀하가 수수료와 법원 비용을 지불할 충분한 경제적 여유가 없는 경우, 법원 직원에게 수수료 면제 양식을 신청하십시오.	ਖਰਚ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ? ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਫੀਸ ਅਤੇ ਕੋਰਟ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੇਣ ਜੋਗੇ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਤਾਂ ਕੋਰਟ ਦੇ ਸਟਾਫ ਤੋਂ ਫੀਸ ਤੋਂ ਮੁਆਫੀ ਦ (ਫੀ ਅ ਵੇਵਰ) ਫਰਮ ਮੰਗੋ।
此處提交文件	اسناد را از اینجا ارائه کنید	이곳에서 문서를 제출하십시오	ਪੇਪਰ ਇਥੇ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉ
申報窗口	پنجره ارائه	제출 창구	ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਵੱਡ
服務台	میز راهنما	지원 데스크	ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਡੈਸਕ

陪審員：服務正義，服務社區	عضو هیات منصفه: خدمت به عدالت، خدمت به جامعه	배심원: 법원에 봉사, 지역사회에 봉사	ਜੇਊਰਮਨ ਇਨਸਫ ਕਰਨ, ਕਮਿਊਨਟੀ ਨੂੰ ਸਰਵਿਸ ਦੇਣ
陪審室	اتاق هیات منصفه	배심원실	ਜੇਊਰ ਰੂਮ
陪審辦公室	دفتر هیات منصفه	배심원 사무소	ਜੇਊਰ ਦਫਤਰ
星期一至星期五	دوشنبه - جمعه	월요일-금요일	ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ
警告！	هشدار!	경고!	ਵ ਰਨੋਂ ਗਾ!
警告！ 偷竊、拿取、隱藏、毀壞、破壞、變造或偽造本辦公室的任何法院文件，是犯罪行為。	هشدار! دزدیدن، برداشتن، پنهان کردن، از بین بردن، خسارت زدن، تغییر دادن یا جعل کردن اسناد مندرج در پرونده دادرسی در این دفتر جرم محسوب می شود.	경고! 이 사무소에서 법원 파일에 보관된 문서를 훔치거나, 가져가거나, 감추거나, 파괴하거나, 훼손하거나, 변경하거나, 위조하는 것은 범죄입니다.	ਵ ਰਨੋਂ ਗਾ! ਇਸ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਕੋਰਟ ਦੀ ਕੋਮਿਫ ਇਲ ਵਿੱਚਲੇ ਪੇਪਰ ਨੂੰ ਚੋਰੀ ਕਰਨ, ਲੈਣ, ਲਕ ਉਣ, ਨਸ਼ਾ ਕਰਨ, ਖਰਬ ਕਰਨ, ਬਦਲਣ ਜਾਂ ਜਲੀ ਬਣ ਉਣ ਇਕ ਜੁਰਮ ਹੈ।

核對您的收據。 確保向您收取正確的金額。保存收據，作為付款證明。	رسید خود را بررسی کنید. مطمئن شوید که مبلغ درست از شما کسر شده است. رسید را به عنوان سند پرداخت نزد خود نگه دارید.	귀하의 영수증을 확인하십시오. 귀하에게 올바른 금액이 청구되었는지 확인하십시오. 지불에 대한 증빙으로 영수증을 보관하십시오.	ਆਪਣੀ ਰਸੀਦ ਚੈਕ ਕਰੋ। ਇਹ ਚੈਕ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਕੀ ਕਰਕਮ ਲਈ ਗਈ ਹੈ। ਪੈਮੈਂਟ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵਜੋਂ ਰਸੀਦ ਨੂੰ ਸਾਂਭੋ।
請通知書記員。	به منشی اطلاع دهید.	서기에게 통지해 주십시오.	ਕਰਤਬ ਕਰਕੇ ਕਲਰਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।
告訴書記員。	به منشی اطلاع دهید.	서기에게 알려주십시오.	ਕਲਰਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।
遺囑檢驗庭	بخش انحصار وراثت	검인부	ਏਜ਼ਟ ਵਭ ਗ
接待處	پذیرش	접수처	ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ
選擇您的語言	زبان خود را انتخاب کنید	귀하가 사용하는 언어를 선택하십시오.	ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਚੋਣ ਕਰੋ
自助中心	مرکز خودیاری	자조센터	ਸਵੈ-ਮਦਦ ਲਈ ਸੈਂਟਰ
工作人員專用	ویژه کارکنان	직원 전용	ਸਰਕਲ ਸਟਾਫ ਲਈ
高等法院下拉式清單	صندوق ویژه دادگاه عالی	상급법원용 투입함	ਸੁਪਰੀਅਰ ਕੋਰਟ ਲਈ ਡਰਾਪ ਬਕਸ

<p>免費提供口譯員。詢問法院工作人員。</p>	<p>خدمات ترجمه همزمان به صورت رایگان ارائه می شود. با کارکنان دادگاه تماس بگیرید.</p>	<p>통역사는 무료로 제공됩니다. 법원 직원에게 문의하십시오.</p>	<p>ਦੇਭਾ ਸ਼ੇ ਯੁਫਤ ਮੇ ਲਦੇ ਹਨ। ਕੋਰਟ ਦੇ ਸਟਾਫ ਤੋ ਪੁੱਛੋ।</p>
<p>欲獲得免費口譯員，請聯繫法院工作人員。</p>	<p>برای استفاده از خدمات رایگان ترجمه همزمان با کارکنان دادگاه تماس بگیرید.</p>	<p>무료 통역사를 원하시면, 법원 직원에게 연락하십시오.</p>	<p>ਮਫਤ ਦੇਭਾ ਸ਼ੇ ਲਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਸਟਾਫ ਤਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।</p>
<p>欲獲得免費口譯員，請聯繫書記員。</p>	<p>برای استفاده از خدمات رایگان ترجمه همزمان با منشی تماس بگیرید.</p>	<p>무료 통역사를 원하시면, 서기에게 연락하십시오.</p>	<p>ਮਫਤ ਦੇਭਾ ਸ਼ੇ ਲਈ ਕਲਰਕ ਤਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।</p>
<p>感謝您的陪審服務。</p>	<p>از خدمات دادرسی شما سپاسگزاریم.</p>	<p>귀하의 배심원 서비스에 감사드립니다.</p>	<p>ਜੇ ਉਹ ਸਰਕਸ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ।</p>

交通庭	بخش ترافیک	교통부	ਟਰੈਫਿਕ ਚੁਭਾਗ
研討會	کارگاه ها	워크샵	ਵਰਕਸ਼ਾਪ
法庭規則	قوانین دادگاه	법정 규칙	ਕੋਰਟਰੂਮ ਦੇ ਨਿਯਮ
謝謝。	با تشکر.	감사합니다.	ਧੰਨਵਾਦ।
請關掉手機、電腦和所有其他電子設備。	تلفن همراه، رایانه و دیگر وسایل الکترونیکی را خاموش کنید	휴대폰, 컴퓨터 및 다른 모든 전자기기를 끄십시오	ਮੋਲ ਫੋਨ, ਕੰਪਿਊਟਰ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਇਲੈਕਟਰੋਨਿਕ ਯੰਤਰ ਬੰਦ ਕਰੋ
請勿進食、飲水或咀嚼口香糖	خوردن، آشامیدن یا جویدن آدامس ممنوع است	음식, 음료 또는 껌 금지	ਕੋਈ ਖਣ, ਪੀਣ ਵਾਲ਼ਾ ਆਚੜ ਜਾਂ ਗੱਮ ਨਹੀਂ

<p>請勿與囚犯談話或溝通</p>	<p>گفتگو یا برقرار کردن ارتباط با زندانیان ممنوع است</p>	<p>죄수와의 대화 또는 연락 금지</p>	<p>ਕੋਚੋ ਆ ਨ ਲ ਕੋਈ ਗੱਲਬਤ ਜੋ ਬੋਲਚ ਲ ਨਹੀ</p>
<p>庭審期間，請勿談話或發出噪音</p>	<p>صحبت کردن یا ایجاد صدا در جلسه دادگاه ممنوع است</p>	<p>법정이 개정 중일 때 대화 또는 소란 금지</p>	<p>ਕੋਰਟ ਦੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵੱਚ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਕੋਈ ਗੱਲਬਤ ਜੋ ਰੋਲ ਨਹੀ</p>
<p>請勿拍照或錄音錄影</p>	<p>عکسبرداری یا فیلمبرداری ممنوع است</p>	<p>사진 또는 녹음 금지</p>	<p>ਕੋਈ ਫੋਟੋ ਜੋ ਰੋਕ ਰਡੋਗ ਨਹੀ</p>
<p>請勿： <ul style="list-style-type: none"> • 進食、飲水或咀嚼口香糖 • 與囚犯談話或溝通 • 庭審期間談話或發出噪音 • 庭審期間拍照或錄音錄影 </p>	<p>از انجام موارد زیر اجتناب کنید: <ul style="list-style-type: none"> • خوردن، آشامیدن، یا جویدن آدامس • گفتگو یا برقرار کردن ارتباط با زندانیان • صحبت کردن یا ایجاد صدا در جلسه دادگاه • عکسبرداری یا ضبط جلسات دادگاه </p>	<p>금지 사항: <ul style="list-style-type: none"> • 음식, 음료 또는 껌 씹기 • 죄수와의 대화 또는 연락 • 법정이 개정 중일 때 대화 또는 소란 피우기 • 개정 중인 법정을 사진 찍거나 녹음 </p>	<p>ਇਹ ਨ ਕਰੋ: <ul style="list-style-type: none"> • ਕੁਝ ਖਾਉ, ਪੀਉ ਨ ਅਤੇ ਨ ਹੀ ਗੱਲਬਤੋ • ਕੋਸੇ ਕੋਚੀ ਨ ਲ ਗੱਲ ਜੋ ਸੰਪਰਕ ਨ ਕੋਰੋ • ਕੋਰਟ ਦੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵੱਚ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਗੱਲ ਨ ਕੋਰੋ ਜੋ ਰੋਲ ਨ ਪਉ • ਕੋਰਟ ਦੇ ਸੈਸ਼ਨ ਚੋ ਆ ਫੋਟੋਆ ਨ ਖੋਚੋ ਜੋ ਰੋਕ ਰਡੋਗ ਨ ਕੋਰੋ </p>

<p>請使用以上聯繫資訊要求提供免費口譯員。</p>	<p>برای درخواست مترجم رایگان از اطلاعات تماس بالا استفاده کنید.</p>	<p>무료 통역사를 신청하려면 위의 연락처 정보를 사용하십시오.</p>	<p>ਮਫਤ ਦੋਭਾ ਸ਼ੀ ਆ ਲੈਣ ਲਈ ਉਪਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ।</p>
<p>請使用以下聯繫資訊要求提供免費口譯員。</p>	<p>برای درخواست مترجم رایگان از اطلاعات تماس زیر استفاده کنید.</p>	<p>무료 통역사를 신청하려면 아래의 연락처 정보를 사용하십시오.</p>	<p>ਮਫਤ ਦੋਭਾ ਸ਼ੀ ਆ ਲੈਣ ਲਈ ਹੇਠ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ।</p>
<p>歡迎！</p>	<p>خوش آمدید!</p>	<p>환영합니다!</p>	<p>ਜੀ ਆਇਆ ਨੂੰ!</p>
<p>電子郵件：</p>	<p>ایمیل:</p>	<p>이메일:</p>	<p>ਈਮੇਲ:</p>
<p>電話：</p>	<p>تلفن:</p>	<p>전화:</p>	<p>ਟੈਲੀ ਫੋਨ:</p>
<p>緊急情況</p>	<p>اضطراری</p>	<p>긴급 상황</p>	<p>ਅਮਰਜੰਸੀ</p>

緊急撤離	تخليه اضطراری	긴급 대피	ਅਮਰਜੋਸ਼ੀ ਵੱਚ ਬ ਹਰ ਨ ਕਲਣ ਦ ਰਸਤ
語言幫助	کمک زبانی	언어 지원	ਬਲੋ ਵੱਚ ਮਦਦ

您需要中文幫助嗎？	به راهنمایی به زبان خودتان نیاز دارید؟	한국어로 도움을 받아야 합니까?	ਆਪਣੀ ਬਲੋ ਵੱਚ ਮਦਦ ਚੋ ਲੋੜ ਹੈ?
如需以下免費幫助：	کمک رایگان در زمینه:	무료로 도움을 받으십시오:	ਇਲਾ ਚੋ ਮੁਫਤ ਮਦਦ:

<ul style="list-style-type: none"> • 口譯員 • 法院表格和資料 • 雙語工作人員 	<ul style="list-style-type: none"> • مترجم همزمان • فرمهای دادگاه و اطلاع رسانی • کارکنان دو-زبانه 	<ul style="list-style-type: none"> • 통역사 • 법원 서식 및 정보 • 2개국어에 능통한 직원 	<ul style="list-style-type: none"> • ਦੋਭਾਸ਼ੀ • ਕੋਰਟ ਦੇ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ • ਦੋਭਾਸ਼ੀਆ ਸਟਾਫ
<p>房間</p>	<p>اتاق</p>	<p>호</p>	<p>ਕਮਰ</p>